

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

**2011. július 19-én benyújtott kereset — Európai Bizottság
kontra Belga Királyság**

(C-387/11. sz. ügy)

(2011/C 305/04)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperes:* Európai Bizottság (képviselők: W. Mölls és C. Soulay meghatalmazottak)*Alperes:* Belga Királyság**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Belga Királyság — mivel különböző szabályokat tart hatályban a belga befektetési társaságok által szerzett, tőkéből és ingóságokból származó jövedelmek adóztatása, illetve a külföldi befektetési társaságok által szerzett, tőkéből és ingóságokból származó jövedelmek adóztatása tekintetében — nem teljesítette az Európai Unió működéséről szóló szerződés 49. és 63. cikkéből, valamint az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. és 40. cikkéből eredő kötelezettségeit;

— a Belga Királyságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen keresetben a Bizottság a tőkéből és ingóságokból származó jövedelmek adóztatásában a belső és a külföldi illetőségű befektetési társaságok közötti eltérő bánásmódot kifogásolja. Mivel a Bizottság szerint a külföldi illetőségű befektetési társaságok — a belső illetőségű befektetési társaságoktól eltérően — nem rendelkeznek állandó telephellyel belsőben, valójában nincs lehetőségük arra, hogy visszaigényeljék a tőkéből és ingóságokból származó jövedelmek után forrásadó címén megfizetett összegeket. Ez a hátrányos megkülönböztetés nem egyeztethető össze a Szerződés letelepedési szabadságról szóló rendelkezéseivel, mivel gyakorlatilag kevésbé vonzóvá teszi a külföldi illetőségű befektetési társaságok alapítását, valamint sérti a Szerződés szabad tőkemozgásról szóló rendelkezéseit, továbbá a belga társaságok külföldi befektetési társaságon keresztüli finanszírozása költségesebb, mint a belga befektetési társaságon keresztüli finanszírozás.

A Bizottság ezen túlmenően vitatja a belga hatóságok által felhozott igazolást. A Bizottság először is úgy véli, hogy a hatóságok nem szolgáltatnak objektív bizonyítékokat, amelyek alapján a belső és a külföldi illetőségű befektetési társaságok helyzete között — adójogi helyzetük szempontjából jelentős — eltérés lenne megállapítható. Továbbá a szóban forgó adórendszer nem mutat összefüggést az adóztatási joghatóság érintett tagállamok közötti kiegyensúlyozott megosztásával. Mindenesre a tagállam nem hivatkozhat valamely kétoldalú egyezményre annak érdekében, hogy kivonja magát a Szerződésből eredő kötelezettségei alól. Végül pedig a külföldi illetőségű társaságok általi adókiadás állítólagos kockázatával kapcsolatban a belga hatóságok — annak igazolása végett, hogy nem alkalmazzák a Szerződés által biztosított szabadságokat — nem hivatkozhatnak az adóügyi ellenőrzéseket korlátozó akadályokra, amelyek olyan rendelkezésekből erednek, amelyeket maga Belgium fogadott el.

**2011. július 25-én benyújtott kereset — Európai Bizottság
kontra Belga Királyság**

(C-391/11. sz. ügy)

(2011/C 305/05)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperes:* Európai Bizottság (képviselők: M. Patakia és A. Marghelis meghatalmazottak)*Alperes:* Belga Királyság**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Belga Királyság — mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek az elhasználandó járművekről szóló, 2000. szeptember 18-i 2000/53/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 2. cikke 1. és 3. pontja, és 5. cikke (1), (2) és (4) bekezdése helyes átültetésének biztosításához szükségesek — nem teljesítette az említett irányelvből eredő kötelezettségeit;

— a Belga Királyságot kötelezze a költségek viselésére.

az alperes nem tett meg minden, az irányelv átültetéséhez szükséges intézkedést, vagy legalábbis arról nem tájékoztatta a Bizottságot.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2000/53/EK irányelv átültetésére előírt határidő 2002. április 21-én lejárt. Márpedig a jelen kereset benyújtásának időpontjáig

(¹) HL L 269., 34. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 5. kötet, 224. o.